

Después de su angiograma/venograma

Qué esperar

Este folleto explica el propósito del angiograma y venograma. Describe lo que puede esperar antes, durante y después del tratamiento.



Use la cámara de su teléfono para obtener una copia digital de este folleto.

¿Qué es el angiograma/venograma?

El angiograma o venograma es una radiografía del interior de los vasos sanguíneos. Durante este procedimiento, colocamos un *catéter* (un pequeño tubo de plástico) en la *arteria* o *vena* (vasos sanguíneos), y se toman radiografías. Este procedimiento le permite al médico ver si los vasos sanguíneos son estrechos, tienen fugas, son demasiado grandes o están bloqueados. Después de esto, su proveedor de atención médica decidirá el mejor tratamiento para usted.

¿Cómo se hace?

Este procedimiento lo hace un *radiólogo intervencionista*, un médico o proveedor con capacitación avanzada que se especializa en procedimientos guiados por imágenes de radiografía.

- Le inyectaremos un *anestésico* (medicamento que adormece) en la piel, esto le puede ocasionar ardor durante 5 a 10 segundos. Luego el área se adormecerá y no sentirá dolor.
- El médico hará una incisión muy pequeña (menos de ¼ pulgada de largo) en la ingle, el brazo, la muñeca o el cuello.
- El médico insertará un catéter en sus vasos sanguíneos. Luego inyectará un *contraste*, que es una sustancia que ayuda a mostrar más claramente las partes del cuerpo en una radiografía.
- Luego le tomaremos imágenes de radiografía de los vasos sanguíneos.

¿Cuáles son los posibles riesgos del angiograma/venograma?

Es posible que ocurra:

- Una reacción alérgica al contraste, lo que puede causar urticaria, caída de la presión arterial, hinchazón de la piel o pérdida del conocimiento.
- Puede tener un malestar menor si el anestésico local no adormece completamente el área y/o una reacción alérgica al medicamento utilizado en el anestésico local.
- Un problema renal que empeora con el uso del contraste.
- Un coágulo que se forma alrededor del catéter y bloquea el vaso sanguíneo.
- Una lesión en el vaso de acceso por la colocación del catéter, que causa sangrado o un bloqueo del flujo sanguíneo a la pierna.
- Necesidad de una cirugía para corregir los daños causados por el procedimiento.
- Una infección en el lugar de la punción.

¿Qué debo esperar después de mi procedimiento?

- Estará en observación durante un breve plazo en *Imaging Services*.
- Planifique permanecer entre 2 a 6 horas en observación.
- La mayoría de los pacientes van a una unidad de corta estancia dentro del hospital, a menos que su médico remitente haya hecho otros planes.
- Debería poder comer, beber y tomar sus medicamentos normales.
- Su familiar o chofer puede acompañarlo a esta unidad.
- Si se necesita tratamiento adicional, es posible que deba pasar la noche.
- Antes de irse, una enfermera le entregará por escrito un plan a seguir cuando esté en casa.
- Asegúrese de saber cuándo debe volver para la cita de control.
- Puede tener molestias menores.

Por 24 horas

Es posible que le hayan administrado medicamentos para adormecerle durante el procedimiento, esto permanecerá en el cuerpo durante varias horas y podría afectarle el juicio. Debido a esto, durante las primeras 24 horas después del procedimiento:

- evite conducir;
- evite el uso de maquinaria y herramientas eléctricas;
- evite consumir alcohol;
- evite tomar medicamentos como tranquilizantes o pastillas para dormir a menos que su médico se los haya recetado.

Puede sentirse aturdido o mareado. Le recomendamos encarecidamente que solo realice actividades ligeras y que descanse mucho. Alguien debería permanecer toda la noche con usted.

Por 48 a 72 horas

Limítese a realizar actividades moderadas durante las 48 horas después del procedimiento. Esto permitirá que sus sitios de punción se sanen. **Evite hacer cualquier trabajo pesado, levantar objetos pesados y hacer ejercicio.**

Cuidado de la incisión

- Durante 24 horas, mantenga el sitio donde se colocó el catéter limpio y seco.
- Después de 24 horas, puede bañar o ducharse, a menos que su médico o enfermera le indique lo contrario.
- Utilice una toalla seca y limpia para secar la incisión después del baño.
- Evite aplicar lociones, cremas, ungüentos o polvos sobre la incisión.

- Es posible que desee cubrir el sitio de la punción con un curita hasta que se sane. Si coloca un curita, cámbielo a diario. Durante los próximos días, revise la incisión en busca de cualquiera de los síntomas que se enumeran a continuación.
- Es normal tener algunas molestias o moretones en el sitio de la punción durante varios días.

Cuándo llamar

Llámenos de inmediato si tiene:

- fiebre leve, dolor, enrojecimiento, hinchazón en el sitio de la punción o mareos;
- leve dificultad para respirar, opresión o dolor en el pecho;
- cualquier otra pregunta o inquietud que no sea urgente.

Llame al 911 y preséntese al departamento de emergencia más cercano si tiene:

- sangrado grave o cualquier sangrado que no se detenga después de haberse aplicado una presión suave durante unos 15 minutos;
- drenaje de la incisión;
- fiebre superior a 101°F (38.3°C) o escalofríos;
- dificultad para respirar que empeora;
- dolor en el pecho que es nuevo;
- mareos;
- vómitos.

A quién llamar

University of Washington Medical Center y Northwest Hospital

De lunes a viernes de 8:00 a. m. a 4:30 p. m., llame a *Interventional Radiology Department*:

- *Montlake*: 206.598.6209, opción 2
- *Northwest*: 206.598.6209, opción 3

Harborview Medical Center

De lunes a viernes de 8 a.m. a 4:30 p.m., llame a *Interventional Radiology Department* al 206-744-2857.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Si tiene dudas llame a su médico o proveedor de atención médica.

UWMC – Montlake:
206.598.6209, opción 2

UWMC – Northwest:
206.598.6209, opción 3

Harborview Medical Center:
206.744.2857

Después de horario, fines de semana y días festivos:
Llame al 206.598.6190 y solicite comunicarse con el doctor residente de guardia de *Interventional Radiology*.

After Your Angiogram / Venogram

What to expect

This handout explains the purpose of angiogram and venogram. It describes what you can expect before, during, and after treatment.



*Scan for a
digital copy of
this handout.*

What is angiography/venography?

An angiogram or venogram is an X-ray picture of the inside of your blood vessels. During this procedure we place a *catheter* (a small plastic tube) into your *artery* or *vein* (blood vessels), and X-rays are taken. This procedure allows your doctor to see if your blood vessels are narrow, leaking, too large, or blocked. After this your healthcare provider will decide on the best treatment for you.

How is it done?

This procedure is done by an *interventional radiologist*, a doctor or advanced practice provider who specializes in procedures that are guided by X-ray images.

- We will put *anesthetic* (numbing medicine) on your skin. It will sting for 5 to 10 seconds. Then the area will be numb and you will not feel pain.
- Your doctor will make a very small incision (less than ¼ inch long) in your groin, arm, wrist, or neck.
- Your doctor will insert a catheter into your blood vessels. Then they will inject *contrast*, which is a substance that helps your body parts show up more clearly on the MRI.
- We will then take X-ray images of your blood vessels.

What are possible risks of an angiogram/venogram?

You may have:

- An allergic reaction to the contrast, which may cause hives, a drop in blood pressure, swelling of the skin, or unconsciousness.
- Minor discomfort if the local anesthetic does not completely numb the area and/or an allergic reaction to the drug used in the local anesthetic.
- A kidney problem that is made worse by the contrast.
- A clot that forms around the catheter and blocks your blood vessel.
- An injury to the access vessel from placement of the catheter, causing bleeding or a blockage of blood flow to the leg.
- Surgery to correct damage caused by the procedure.
- An infection from the puncture site.

What should I expect after my procedure?

- We will watch you closely for a short time in the Imaging Services department.
- Plan to stay for 2-6 hours for monitoring.
- Most patients then go to a short-stay unit within the hospital unless your referring doctor has made other plans.
- You should be able to eat, drink, and take your normal medicines.
- Your family member or driver may go with you to this area.
- If further treatment is needed, you may need to stay overnight.
- Before you leave, a nurse will give you a written plan to follow when you are home.
- Make sure you know when to come back for a follow-up visit.
- You may have minor discomfort.

For 24 Hours

You may have been given medicine to make you sleepy during the procedure. This will stay in your body for several hours. It could affect your judgment. Because of this, until the day after your procedure, or for 24 hours:

- Do not drive a car.
- Do not use machinery or power tools.
- Do not drink alcohol.
- Do not take medicines such as tranquilizers or sleeping pills unless your doctor prescribed them.

You may be lightheaded or feel dizzy. We strongly advise you to do only light activities and get plenty of rest. Someone should stay with you overnight.

For 48 to 72 Hours

Do only moderate activities for 48 hours after your procedure. This will allow your puncture sites to heal. **Do not do any strenuous work, heavy lifting, or exercise.**

Wound Care

- Keep the site where the catheter was placed clean and dry for 24 hours.
- You may bathe or shower after 24 hours unless your doctor or nurse tells you not to.
- Use a clean, dry towel to pat the site dry after bathing.
- Do not apply any lotions, creams, ointments, or powders to the site.
- You may want to cover the puncture site with a Band-Aid until it is healed. If you use a Band-Aid, change it daily. For the next few days, check the site for any of the symptoms listed below.
- It is normal to have some discomfort or bruising at the puncture site for several days.

When to Call

Call us right away if you have:

- Mild fever, pain, redness, swelling at the puncture site or dizziness
- Mild shortness of breath, chest tightness or chest pain
- Any other non-urgent questions or concerns

Call 911 and go to the nearest emergency department if you have:

- Severe bleeding or any bleeding that does not stop after you have applied gentle pressure for about 15 minutes
- Drainage from your incision
- Fever higher than 101°F (38.3°C) or chills
- Shortness of breath that is getting worse
- New chest pain
- Dizziness
- Vomiting

Who to Call

University of Washington Medical Center and Northwest Hospital

Weekdays from 8 a.m. to 4:30 p.m., call the Interventional Radiology Department:

- Montlake: 206.598.6209, option 2
- Northwest: 206.598.6209, option 3

Harborview Medical Center

Weekdays from 8 a.m. to 4:30 p.m., call the Interventional Radiology Department at 206-744-2857.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

UWMC – Montlake:
206.598.6209, option 2

UWMC – Northwest:
206.598.6209, option 3

Harborview Medical Center:
206.744.2857

After hours and on weekends and holidays:
Call 206.598.6190 and ask to page the Interventional Radiology resident on call.